



POKYNY, KTERÉ JE TŘEBA DODRŽET

Tento návod je určený pro pracovníky provádějící instalaci a umožňuje postupovat krok za krokem klíčovými fázemi instalace pohonu.

Úplné znění návodu je také dostupné on-line na stránce www.somfy.info, kde najdete další informace. Najdete v něm například kroky montáže provedené výrobcem koncového výrobku nebo kroky, které je nutno provést v případě výměny pohonu ve stávající instalaci.

Řada nastavení se provádí pomocí nástrojů EMS2 a Set&Go, zejména nastavování typu venkovní žaluzie pro optimální ovládání s pomocí zařízení domácí automatizace Somfy.



www.somfy.info



SLOVNÍK

- ⚠ Bezpečnostní upozornění!
- 👉 Upozornění!
- ℹ Informace
- ^ Místní ovladač
- my io Somfy

Tento návod platí pro všechny pohony J4 io Protect, jejichž varianty jsou dostupné podle platného katalogu.

OBLAST POUŽITÍ

Pohony J4 jsou navrženy pro pohánění všech typů venkovních žaluzií.

Osoba provádějící instalaci, odborník na pohony a automatizaci domácnosti, musí ověřit, zda poháněný výrobek po nainstalování splňuje ustanovení norem platných v zemi, kde se zařízení uvádí do provozu, zejména normy ČSN EN 13561 Vnější clony - funkční a bezpečnostní požadavky.

ODPOVĚDNOST

Přečtěte si pozorně tento návod, než pohon nainstalujete a začnete používat. Kromě pokynů uvedených v tomto návodu dodržujte také podrobné pokyny v příloženém dokumentu **Bezpečnostní pokyny**.

Pohon musí instalovat odborník na pohony a automatizaci domácnosti v souladu s pokyny společnosti Somfy a s předpisy platnými v zemi, kde se výrobek bude používat.

Jakékoli použití pohonu mimo oblast použití uvedenou v tomto návodu je zakázáno. Takové použití zbavuje Somfy veškeré odpovědnosti a ruší záruku Somfy, stejně jako nedodržení pokynů v tomto návodu a v příloženém dokumentu **Bezpečnostní pokyny**.

Osoba provádějící instalaci musí své zákazníky informovat o podmínkách používání a údržby pohonu a musí jim poskytnout návod k použití a údržbě i příložený dokument **Bezpečnostní pokyny**, a to po instalaci pohonu. Jakákoli činnost poprodejního servisu na pohonu vyžaduje zásah odborníka na pohony a automatizaci domácnosti.

Pokud se při instalaci pohonu vyskytnou pochyby, nebo pokud chcete získat další informace, obraťte se na pracovníky společnosti Somfy nebo na stránku www.somfy.cz.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Instalaci, zkoušení, uvedení do provozu a opravy instalace smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

Zařízení musí být chráněno proti neoprávněnému použití.

Dodržujte montážní a provozní pokyny, zejména bezpečnostní opatření výrobce zařízení, které má být použito.

Chcete-li demontovat napájecí kabel pohonu, použijte nástroj na demontáž kabelu J4 určený k tomuto účelu, obj. č.:9017811.

Pohon, kroučící moment a provozní doba musí být zvoleny tak, aby byly v souladu s celou instalací.

Pohyblivé části pohonů, které se nacházejí ve výšce menší než 2,5 m nad podlahou nebo jinou trvale přístupnou úrovní, musí být chráněné.

Před jakoukoliv činností na zařízení odpojte napájecí napětí a zajistěte, aby nemohlo dojít k jeho nechtěnému nebo neoprávněnému zapnutí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KABELÁŽ

⚠ Kabely procházející kovovou příčkou musejí být chráněny a izolovány pomocí kabelové průchodky nebo chráničky.

⚠ Upevněte kabely tak, abyste předešli jakémukoli kontaktu s pohyblivými částmi.

⚠ Pokud se pohon používá venku a pokud je napájecí kabel typu H05-VVF, ved'te kabel tak, aby byl chráněn před UV zářením, např. chráničkou nebo trubkou.

⚠ Dbejte, aby kabel pohonu zůstal přístupný: musí být možno jej snadno vyměnit.

👉 Na napájecím kabelu vždy vytvořte odkapovou smyčku, abyste zabránili zatečení vody do pohonu!

ZVLÁŠTNÍ POKYNY

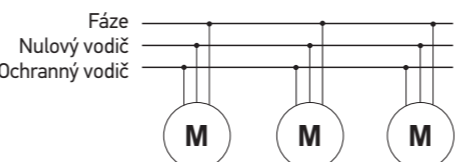
Správná a bezchybná funkce zařízení je zaručena pouze tehdy, pokud instalace a montáž byla provedena pečlivě a řádně v souladu s Návodem k montáži a použití, pokud je zajištěn dostatečně dimenzovaný přívod napájecího napětí a pokud je pravidelně prováděna údržba.

Zařízení nepoužívejte, pokud jsou v jeho blízkosti prováděny jiné činnosti (například mytí oken).

Pokud se nárazový spínač používá k zastavení venkovní žaluzie v horní koncové poloze, musí osoba provádějící instalaci ověřit přítomnost nárazového spínače ještě před prvním použitím kompletní instalace.

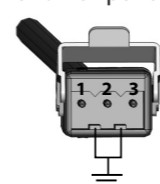
Ochrana před poškozením výrobku: nikdy jej neponořujte, zabraňte nárazům, zabraňte pádům a nikdy do něj nevrtejte!

Fázové a nulové vodiče paralelně zapojených pohonů musí být vzájemně správně propojeny, viz níže:

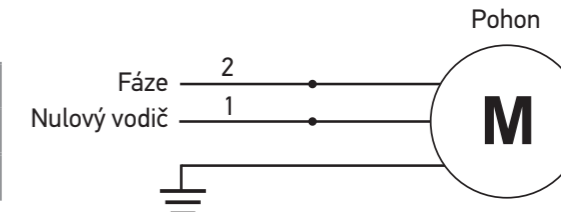


CE Společnost SOMFY ACTIVITES SA, F-74300 CLUSES jako výrobce tímto prohlašuje, že pohon, ke kterému se vztahují tyto pokyny, označený pro napájení 230 V 50 Hz a používaný, jak je uvedeno v těchto pokynech, splňuje základní požadavky platných evropských směrnic a zejména strojní směrnice 2006/42/ES a rádiové směrnice 2014/53/EU. Kompletní prohlášení o shodě EU naleznete na www.somfy.com/ce. Antoine Crézé, pracovník odpovědný za homologace, jednající jménem obchodního ředitele, Cluses, 12/2017.

Konektor pohonu

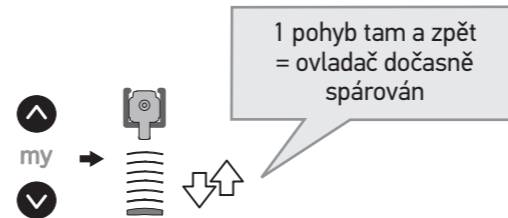


Fáze	2	Černá
Nulový vodič	1	Modrá
Ochranný vodič	⏚	Zelenožlutá



DOČASNÉ SPÁROVÁNÍ OVLADAČE

Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ a podržte je, dokud se venkovní žaluzie krátce nepohne tam a zpět.

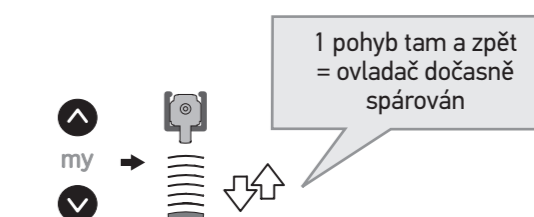


1 pohyb tam a zpět = ovladač dočasně spárován

SPÁROVÁNÍ OVLADAČE

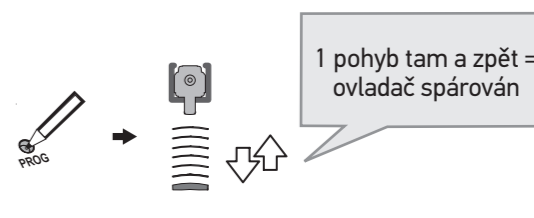
ℹ V případě použití vícekanalového dálkového ovladače: zvolte předem kanál, který bude ovládat pohon.

1 Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ a podržte je, dokud se venkovní žaluzie krátce nepohne tam a zpět.



1 pohyb tam a zpět = ovladač dočasně spárován

2 Krátce stiskněte tlačítko PROG.



1 pohyb tam a zpět = ovladač spárován

SMĚR OTÁČENÍ (V případě výměny pohonu)

Stiskněte tlačítko ▼:

→ Pokud se venkovní žaluzie pohybuje dolů, je směr otáčení **správný**.

→ Pokud se venkovní žaluzie pohybuje nahoru, je směr otáčení **špatný**.

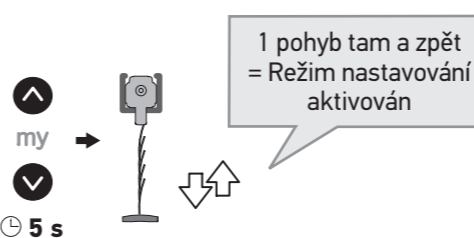
Pro změnu směru otáčení stiskněte tlačítko **my**, dokud se venkovní žaluzie nezačne pohybovat.

⚠ Toto nastavení je důležité pro správnou funkci naklopení lamel.

ℹ Z výroby je rozsah naklopení nastaven tak, že odpovídá otočení osy motoru o 180°.

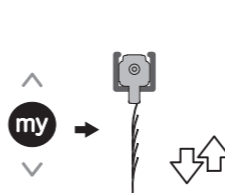
1 Stiskněte tlačítko ▼, dokud žaluzie nesjede až do dolní koncové polohy (s uzavřenými lamelami).

2 Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ a přidržte je alespoň 5 s:

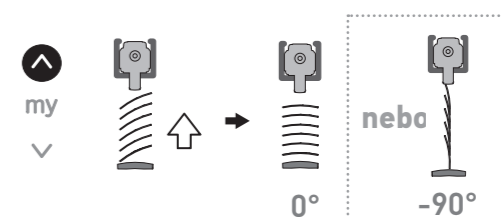


1 pohyb tam a zpět = Režim nastavování aktivován

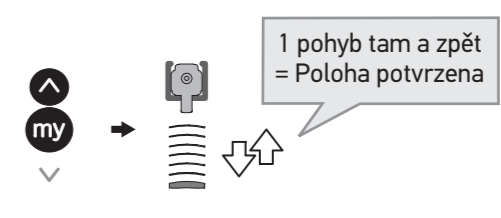
3 Stiskněte tlačítko **my**:



4 Opakovanými krátkými stisky tlačítka ▲ nastavte lamely z uzavřené do maximálně otevřené polohy:



5 Stiskněte současně tlačítka ▲ a **my**:



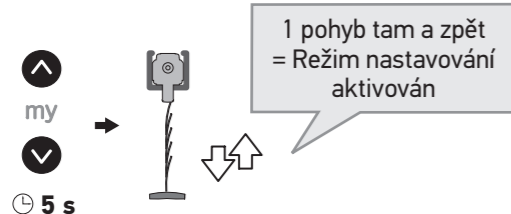
1 pohyb tam a zpět = Poloha potvrzena

⚠ Před nastavováním vodorovné polohy lamel je nutné nejdříve nastavit rozsah naklonění.

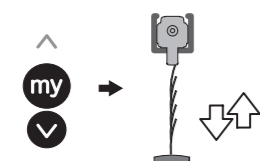
ⓘ Toto nastavení je nezbytné pouze pro venkovní žaluzie s rozsahem naklonění +90°/-90°, které jsou spárované s kompatibilním slunečním čidlem.

1 Stiskněte tlačítko ▼, dokud žaluzie nesjede až do dolní koncové polohy (s uzavřenými lamelami).

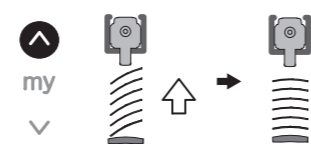
2 Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ na dobu 5 s:



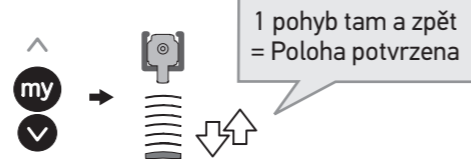
3 Stiskněte současně tlačítka ▼ a my:



4 Opakovanými krátkými stisky tlačítka ▲ a nastavte lamely do vodorovné polohy:



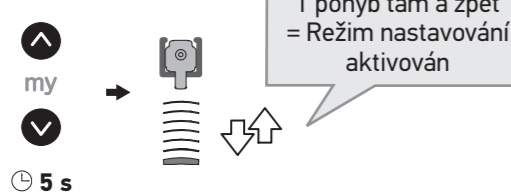
5 Stiskněte současně tlačítka ▼ a my a podržte je, dokud se venkovní žaluzie nepohne:



NASTAVENÍ HORNÍ KONCOVÉ POLOHY

ⓘ Zkontrolujte, zda je venkovní žaluzie alespoň 15 cm pod novou požadovanou horní koncovou polohou.

1 Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ a přidržte je alespoň 5 s:

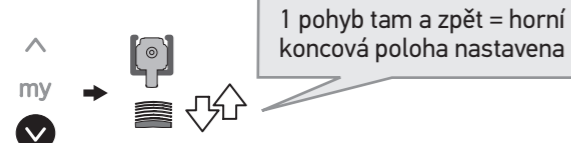


2 Stiskněte a držte tlačítko ▲ (1 krátký pohyb) a pak stiskem tlačítka my žaluzii zastavte dříve, než dosáhne horní koncové polohy. Krátkými opakovanými stisky tlačítka ▲ nastavte požadovanou horní koncovou polohu:



ⓘ Pokud se venkovní žaluzie dotkne nárazového spínače, pohne se krátce tam a zpět a horní koncová poloha se nastaví přibližně 6 mm pod nárazovým spínačem.

3 Stiskněte tlačítko ▼:

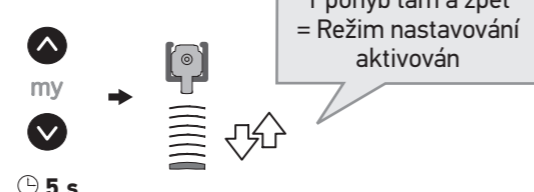


ⓘ Pokud během cyklu dojde k automatické změně horní koncové polohy, pak je zapnuta funkce automatického vyrovnání.

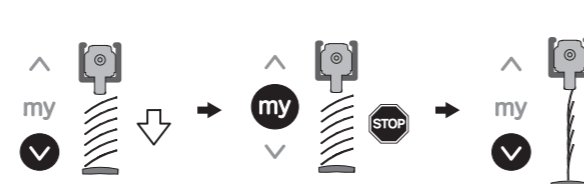
NASTAVENÍ DOLNÍ KONCOVÉ POLOHY

ⓘ Zkontrolujte, zda je venkovní žaluzie alespoň 15 cm nad novou požadovanou dolní koncovou polohou.

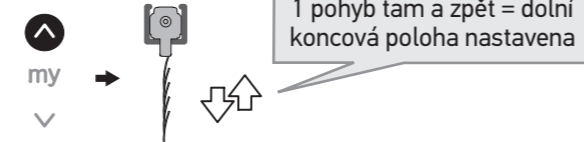
1 Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ a přidržte je alespoň 5 s:



2 Stiskněte a držte tlačítko ▼ (1 krátký pohyb) a pak stiskem tlačítka my žaluzii zastavte dříve, než dosáhne dolní koncové polohy. Krátkými opakovanými stisky ▼ nastavte požadovanou dolní koncovou polohu:



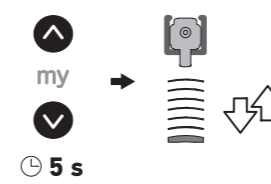
3 Stiskněte tlačítko ▲:



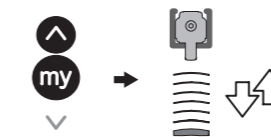
ⓘ Pokud venkovní žaluzie nereaguje, dolní koncová poloha byla výrobcem uzamčena a nelze ji znovu nastavit.

ROZPOZNÁNÍ PŘEKÁŽEK

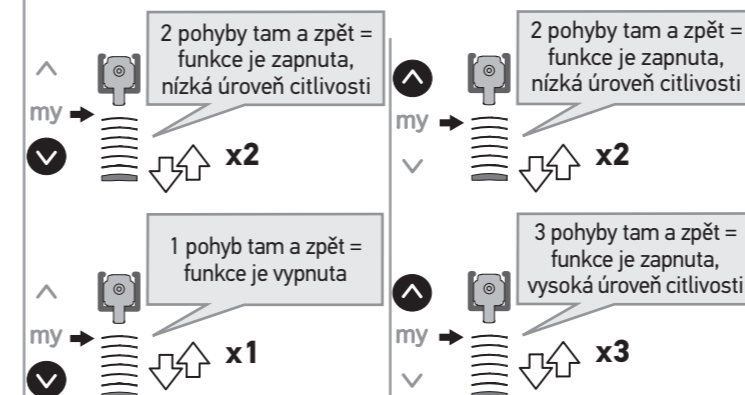
1 Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ a přidržte je alespoň 5 s:



2 Stiskněte současně tlačítka ▲ a my:

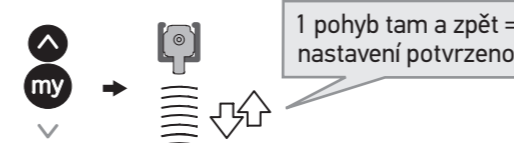


3 Pro volbu úrovně rozpoznání překážek stiskněte ▲ pro zvýšení úrovně a ▼ pro snížení úrovně až k deaktivaci:



ⓘ Standardně je rozpoznání překážek nastaveno na vysokou úroveň citlivosti.

4 Stiskněte současně tlačítka ▲ a my:

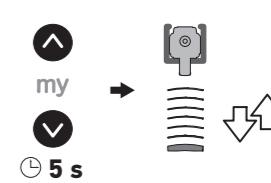


ⓘ Rozpoznání překážky funguje pouze při pohybu venkovní žaluzie nahoru.

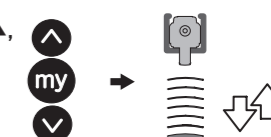
FUNKCE AUTOMATICKÉHO VYROVNÁNÍ

⚠ Nebezpečí poškození: zkontrolujte, zda je nárazový spínač nastaven tak, aby žaluzii zastavil při pohybu nahoru.

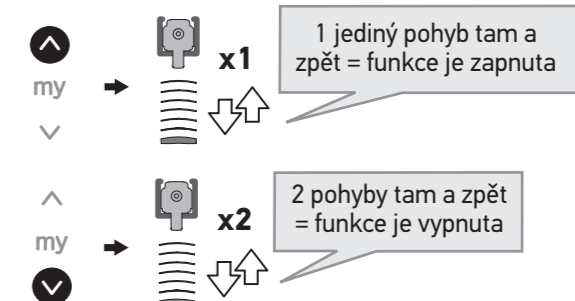
1 Stiskněte současně tlačítka ▲ a ▼ a přidržte je alespoň 5 s:



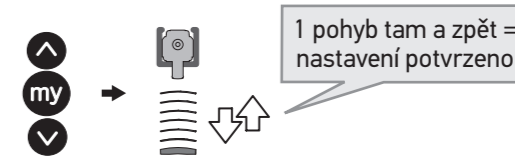
2 Stiskněte současně tlačítka ▲, my a ▼:



3 Chcete-li **zapnout** funkci automatického vyrovnání, stiskněte tlačítko ▲. Chcete-li ji **vypnout**, stiskněte tlačítko ▼:



4 Stiskněte současně tlačítka ▲, my a ▼:



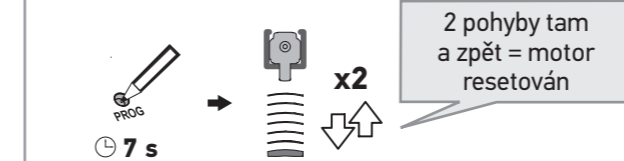
ⓘ Nastavení této funkce lze provést také pomocí nástrojů EMS2 a Set&Go.

⚠ Zkontrolujte, zda je žaluzie spuštěna alespoň 30 cm pod nárazový spínač.

1 Pohon musí mít zapnuté napájecí napětí alespoň 15 s, teprve pak proveďte dvojité odpojení, viz níže:



2 Stiskněte tlačítko PROG na místním ovladači io Somfy po dobu 7 sekund:



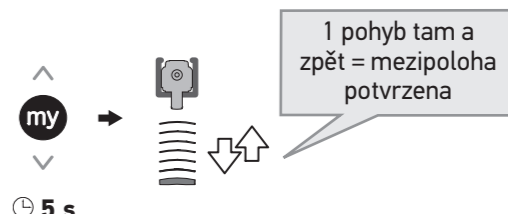
ⓘ Aktuální poloha se uloží jako dolní koncová poloha, pokud nebylo nastavení dolní koncové polohy uzamčeno výrobcem.

⚠ V případě venkovní žaluzie s pracovní polohou postupujte podle pokynů v návodu on-line.

1 Nastavte venkovní žaluzii do nové požadované mezipolohy:



2 Stiskněte tlačítko my na 5 s:



SOMFY ACTIVITES SA
50 avenue du Nouveau Monde
F - 74300 Cluses

somfy®

www.somfy.com